



FONTANA UNIFIED SCHOOL DISTRICT
 Division of Teaching and Learning
 Department of Multilingual Programs and Services

DOLORES HUERTA INTERNATIONAL ACADEMY

ELAC Meeting Agenda
Agenda de la junta del Comité ELAC
Date: December 6, 2023
Fecha: 6 de diciembre de 2023
Time: 9 am
Tiempo: 9 am

Legal Requirements/Training Topics/Requisitos Legales/Temas de Capacitación:

x	Advises the principal and staff on the school's program for English Learners/ <i>Asesora al director y al personal de la escuela sobre el programa para Estudiantes que Están Aprendiendo Inglés</i>
	Advises the school site council (SSC) on the Development of the Single Plan for Student Achievement (SPSA)/ <i>Asesora al concilio escolar en el desarrollo del Plan Escolar para el Logro Estudiantil</i>
	Assists in the development of a school wide Needs Assessment/ <i>Ayuda con el desarrollo de una evaluación de lo que necesite la escuela</i>
	Assists in the efforts to make parents aware of the importance of regular school attendance/ <i>Ayuda con los esfuerzos para comunicarles a los padres sobre la importancia de la buena asistencia escolar</i>
x	Participates in annual elections and training of parent officers/ <i>Participa en la elección y capacitación anual de los padres/oficios</i>

Item <i>Nombre del Asunto a Tratar</i>	Facilitator <i>Facilitador</i>	Desired Outcome <i>Resultados Deseados</i>	Notes <i>Notas</i>
1. Welcome/Introductions <i>Bienvenida/Presentaciones</i>	Leticia Diaz Lechuga, ELAC/SLAC President <i>Leticia Diaz Lechuga, Presidente del Comité ELAC/SLAC</i>	Welcome and introduce the ELAC/SLAC committee members <i>Bienvenida y Presentación de los miembros del Comité ELAC/SLAC</i>	Principal welcomed parents and members to the meeting. <i>La directora dió la bienvenida a los padres y miembros a la reunión</i>
2. Approval of Minutes <i>Aprobación de la Minuta</i>	Yadira Alvarado, ELAC/SLAC Secretary <i>Yadira Alvarado, Secretaria del Comité ELAC/SLAC</i>	Review and approve minutes of October 4, 2023 <i>Repasar y aprobar la minuta de 4 de octubre de 2023</i>	Vice president Guadalupe Noya read minutes from previous meeting. First motion: Gabriela Nabor Second motion: Guadalupe Noya All in favor: 3-0 <i>La vicepresidenta Guadalupe Noya lee los minutos de la reunión anterior. Primera moción: Gabriela Nabor Segunda moción: Guadalupe Noya Todos a favor: 3-0</i>
3. Data Analysis <i>Análisis de datos</i>	Sandra Loudermilk, Principal or designee	Discuss multiple sets of data with an EL lens. <i>Analice varios conjuntos de datos con un enfoque para el estudiante</i>	Before Principal shared data analysis, she shared with committee members the updated attendance percentage. She shared that the school's percentage which is 96.57, Beech Elementary is 96.12% and Almond Elementary had 95.82%. Parent asked if Beech was the school who had high attendance rate and principal expressed that they are, but they are catching up. Principal shared that it has been the 4 th month that Dolores Huerta have been 1 st in

Item Nombre del Asunto a Tratar	Facilitator Facilitador	Desired Outcome Resultados Deseados	Notes Notas
	Sandra Loudermilk, Directora o designado	aprendiendo inglés.	<p>attendance rate. Principal shared the Data analysis for exams to committee members and attendees. Principal shared MAP testing data and expressed that we will be transitioning to Iready but since there is no information on Iready from last year, we are currently using MAP testing. Principal shared 2022 to 2023 Fall Map testing and the growth that scholars have shown. In Kindergarten, 31% of scholars have surpassed their goal. Principal shared that MAP testing is in English. In first grade the percentage is 48%, Second grade 51%, Third 57%, Fourth grade 54%, Fifth grade 58% and Sixth grade 61%. Principal shared that 51% of scholars reached or surpassed their goal. She also showed parents the growth between the percentage of MAP testing 2022 and 2023 and scholars in both 5th and 6th grade have improved. She also shared that second grade stayed the same, Kinder and fist grade went down in percentage and the rest of the grades improved. Principal shared Mathematics testing data to parents. She shared that data was similar to Language Arts testing which Kindergarten and first grade did go down, but the other grades did go up in percentage. Principal shared that we are improving in Mathematics. Principal also shared the Spanish portion of testing which has no comparison from Fall 2022-Fall 2023 but she did show parents monthly reports. She shared that scholars take monthly exams on ISIP and Istation and at the end of the year, data is reviewed on how scholars have improved throughout the year. Principal expressed that the goal is for scholars who are at a level 1 which is the red portion should become smaller in the dark green area should improve. In kindergarten, there is 32% in level 1, 18% in level, 16% in level 3, 17% in level 4 and 17% in level 5. Principals overall goal is for scholars to be in the dark green section. She expressed that in third grade there are many scholars who are in the red section, this is when scholars are transitioning to learning English and Spanish at the same time. Parent asked that if these exams are taken monthly and principal said yes, they are taken on Istation. Parent asked if they can receive a report on how scholars are doing so they can help them and see how they can improve, and principal said yes there are reports where parents can view them. Parents can view reports on Qparent connection or through their email. Many parents did not know about how to review their scholar's reports, Principal shared that she will talk to vice principal Janet Rivera to investigate how to send reports to parents. Principal shared that the window for MAP testing in winter has opened and there are 4 scholars who are waiting to be reclassified. Principal shared that on December 15, Dashboard will be available. She explained to the parents that it is public information that parents can view which includes: how many scholars we have, how many socially economic disadvantaged scholars, English learners, foster youth and progress in English/Spanish learners. Principal also shared our EL scholars progressed remarkably that last year, someone from EdSource wrote an article on our school regarding their progress. She also shared that yesterday, we had visitors from CABE and as well people from Mexico/Baja California and the Department of Education of California to overview our program because they want to start a relationship with us. Principal shared that last year she let parents know that, we were qualified in improvement in two areas which were: scholars who are learning English as a second language and scholars who are in RSP (student with disabilities). Principal expressed that the goal in attendance have been met and will not be an issue for this year and there was improvement with student with disabilities. There was hard work put into helping those scholars but there still needs more improvement in that area.</p> <p><i>Antes de que la directora compartiera el análisis de datos, compartió con los miembros del comité el porcentaje de asistencia actualizado. Ella compartió que el porcentaje de la escuela que es 96.57%, Beech Elementary es 96.12% y Almond Elementary tenía 95.82%. Los padres preguntaron si Beech era la escuela que tenía un alto porcentaje de asistencia y la directora expresó que sí, pero que se están poniendo al día. La directora compartió que ha sido el cuarto mes que Dolores Huerta ha sido la primera en la tasa de asistencia. La directora compartió el</i></p>

Item Nombre del Asunto a Tratar	Facilitador Facilitador	Desired Outcome Resultados Deseados	Notes Notas
			<p>análisis de datos de los exámenes con los miembros del comité y los asistentes. La directora compartió los datos de las pruebas MAP y expresó que vamos a hacer la transición a Iready, pero ya que no hay información sobre Iready del año pasado, actualmente estamos utilizando las pruebas MAP. La directora compartió las pruebas MAP de otoño de 2022 a 2023 y el crecimiento que los estudiantes han mostrado. En Kindergarten, el 31% de los estudiantes han superado su meta. La directora compartió que las pruebas MAP son en inglés. En primer grado el porcentaje es 48%, Segundo grado 51%, Tercero 57%, Cuarto grado 54%, Quinto grado 58% y Sexto grado 61%. La directora compartió que el 51% de los estudiantes alcanzaron o sobrepasaron su meta. También mostró a los padres el crecimiento entre el porcentaje de las pruebas MAP 2022 y 2023 y los alumnos de 5º y 6º grado han mejorado. También compartió que segundo grado se mantuvo igual, Kinder y primer grado bajaron en porcentaje y el resto de los grados mejoraron. La directora compartió con los padres los datos de las pruebas de Matemáticas. Ella compartió que los datos eran similares a las pruebas de Artes del Lenguaje que Kindergarten y primer grado bajaron, pero los otros grados subieron en porcentaje. La directora compartió que estamos mejorando en Matemáticas. La directora también compartió la porción española de la prueba que no tiene comparación del otoño 2022-otoño 2023 pero ella mostró a padres informes mensuales. Ella compartió que los estudiantes toman exámenes mensuales en ISIP e Istation y al final del año, se revisan los datos sobre cómo los estudiantes han mejorado durante todo el año. La directora expresó que el objetivo es que los estudiosos que están en un nivel 1, que es la parte roja debe ser menor en la zona verde oscuro debe mejorar. En kindergarten, hay 32% en nivel 1, 18% en nivel, 16% en nivel 3, 17% en nivel 4 y 17% en nivel 5. La meta general de la directora es que los estudiantes estén en la sección verde oscuro. Ella expresó que en tercer grado hay muchos estudiantes que están en la sección roja, esto es cuando los estudiantes están en transición a aprender inglés y Español al mismo tiempo. Los padres preguntaron si estos exámenes se toman mensualmente y la directora dijo que sí, se toman en Istation. Los padres preguntaron si pueden recibir un informe sobre cómo van los estudiantes para que puedan ayudarles y ver cómo pueden mejorar, y la directora dijo que sí hay informes donde los padres pueden verlos. Los padres pueden ver los informes en la conexión Qparent o a través de su correo electrónico. Muchos padres no sabían cómo revisar los informes de sus alumnos, la directora compartió que ella hablará con la subdirectora Janet Rivera para investigar cómo enviar los informes a los padres. La directora compartió que la ventana para las pruebas MAP en invierno se ha abierto y hay 4 estudiantes que están esperando para ser reclasificados. Directora compartió que el 15 de diciembre, Dashboard estará disponible. Ella explicó a los padres que se trata de información pública que los padres pueden ver que incluye: el número de estudiantes que tenemos, el número de estudiantes en desventaja económica social, estudiantes de inglés, jóvenes de crianza y el progreso en inglés / estudiantes de español. La directora también compartió que nuestros estudiantes EL progresaron notablemente que el año pasado, alguien de EdSource escribió un artículo sobre nuestra escuela con respecto a su progreso. También compartió que ayer, tuvimos visitantes de CABE y así como personas de México / Baja California y el Departamento de Educación de California para revisar nuestro programa, ya que quieren iniciar una relación con nosotros. La directora compartió que el año pasado les hizo saber a los padres que, estábamos calificados en la mejora en dos áreas que fueron: los alumnos que están aprendiendo inglés como segundo idioma y los alumnos que están en RSP (estudiantes con discapacidad). La directora expresó que el objetivo de asistencia se ha cumplido y no será un problema para este año y hubo una mejora con los estudiantes con discapacidades. Hubo un trabajo duro para ayudar a los estudiantes, pero todavía necesita más mejoras en esa área.</p>

Item Nombre del Asunto a Tratar	Facilitator Facilitador	Desired Outcome Resultados Deseados	Notes Notas
<p>4. DELAC Report Informe del DELAC</p>	<p>DELAC Representative Representante del DELAC</p>	<p>Share information provided at most recent DELAC meeting Compartir la información proveída en la junta más reciente del DELAC</p>	<p>Vice president Noya couldn't make it to the DELAC meeting, but other committee members did attend and gave her information from the meeting. In the report, she shared that 2022-2023 school year ELPAC testing results. She shared that 8,356 students took the exam. She shared that there were 1,096 students in level 4, 2,991 in level 3, 2680 in level 2, and 1,589 in level 1. They also gave the dashboard link to parents so they can get more information. She also shared that in February, ELPAC testing will begin. She also shared that scholars who need to be reclassified need to excel in: writing, reading and listening and reading comprehension. Parent asked how do they know that their scholar is excelling in these categories. Principal shared that scholars who are reclassified re monitored for 4 years. She shared that there is an EL program monitor on each site, we have Mrs. Garcia-Ochoa, she reviewed scholars progress and lets teachers know if their scholar is progressing or not. Parent asked if there is tutoring for scholars who might do well in reading but not in writing. Principal shared that in every grade/class there is RTI, some sources are taught by Mrs. Abrego and Mrs. Montoya for those scholars who might need extra help whether it be in writing, reading or math. Principal shared that starting February 26th, 2024, Mrs. Delgado is going to teach a literacy class called, Latino Literacy for parents. It will be on Mondays at 2pm. Principal shared there will be an afternoon class but is unsure of the time it will begin. Principal shared that the class will be about how to read the book and what questions parents have. Parents learn the strategies on how to help their scholar and at the end they will make their child a scrapbook. Mrs.Noya shared that they had elections with DELAC and she was nominated as secretary but cannot commit because of work. The only person who was nominated and won was Rosario Blanco from Citrus Elementary.</p> <p><i>Vicepresidente Noya no pudo llegar a la reunión DELAC pero otros miembros del comité asistieron y le dio información de la reunión. En el informe, compartió que año escolar 2022-2023 ELPAC resultados de las pruebas. Compartió que 8,356 estudiantes tomaron el examen. Ella compartió que había 1,096 estudiantes en el nivel 4, 2,991 en el nivel 3, 2680 en el nivel 2, y 1,589 en el nivel 1. También dieron el enlace del tablero a los padres para que puedan obtener más información. También compartió que, en febrero, las pruebas ELPAC comenzarán. También compartió que los estudiantes que necesitan ser reclasificados necesitan sobresalir en: escritura, lectura y comprensión auditiva y comprensión de lectura. Los padres preguntaron cómo saben que sus estudiantes están sobresaliendo en estas categorías. La directora dijo que los estudiantes que son reclasificados son monitoreados por 4 años. Ella compartió que hay un monitor del programa EL en cada sitio, tenemos a la Sra. García-Ochoa, ella revisa el progreso de los estudiantes y deja saber a los maestros si su estudiante está progresando o no. Los padres preguntaron si hay tutoría para los estudiantes que pueden hacer bien en la lectura, pero no en la escritura. La directora compartió que en cada grado/clase hay RTI, algunas fuentes son enseñadas por la Sra. Abrego y la Sra. Montoya para aquellos alumnos que puedan necesitar ayuda adicional ya sea en escritura, lectura o matemáticas. La directora compartió que, a partir del 26 de febrero de 2024, la Sra. Delgado va a enseñar una clase de alfabetización llamada, Alfabetización Latina para padres. Será los lunes a las 2pm. La directora compartió que habrá una clase por la tarde, pero no está segura de la hora en que comenzará. La directora compartió que la clase será sobre como leer el libro y que preguntas tienen los padres. Los padres aprenderán estrategias para ayudar a sus hijos y al final harán un álbum de recortes. La Sra. Noya compartió que tuvieron elecciones con DELAC y ella fue nominada como secretaria, pero no puede comprometerse debido a su trabajo. La única persona que fue nominada y ganó fue Rosario Blanco de Citrus Elementary.</i></p>

Item Nombre del Asunto a Tratar	Facilitator Facilitador	Desired Outcome Resultados Deseados	Notes Notas
<p>5. Elections and training of officers (if needed) <i>Elecciones y entrenamiento de oficiales (si es necesario)</i></p>	<p>ELAC/SLAC Officers <i>Oficiales del Comité ELAC/SLAC</i></p> <p>Sandra Loudermilk, Principal or designee <i>Sandra Loudermilk, Directora o designado</i></p>	<p>Conduct elections and train officers <i>Llevar a cabo elecciones y entrenamiento de los oficiales</i></p>	<p>Principal shared that the next training for officers will be on December 11,2023.</p> <p><i>La directora compartió que la próxima capacitación para oficiales será el 11 de diciembre de 2023.</i></p>
<p>6. Announcements <i>Anuncios</i></p>	<p>ELAC/SLAC Officers <i>Oficiales del Comité ELAC/SLAC</i></p> <p>Sandra Loudermilk, Principal or designee <i>Sandra Loudermilk, Directora o designado</i></p>	<p>Provide announcements and updates <i>Proporcionar anuncios y actualizaciones</i></p>	<p>Principal shared that this Saturday will be Saturday school for any scholars who need to recover an absence. Today the shop will be open until 3:30 for parents to come with their scholars. She also shared that at 5pm there will be the science fair/STEAM night and PTO will be selling nachos and other snacks. Principal shared that this Friday, there will be Movie and popcorn for scholars who bought it with their principal's tickets, a PBIS incentive. December 11th, fifth grade will have their dance performance, Tuesday December 12th, the blood drive truck will be on site, December 13th, PTO will be having Pictures with Santa from 1-3pm. Principal shared that there will be a SSC meeting Thursday December 14th at 4pm in the library. She also shared that Friday, December 15th, scholars will have a minimum day. Principal shared that there will be a pep rally and table talk on December 15th. Parent asked if any parent can come to the fifth-grade performance, principal said that only parents of the scholars can attend due to capacity. Principal shared there will be a dance with dad's event March 6th,2024 and an event for moms is pending. Parent expressed her opinion regarding modifying bench which is located on Alder and principal let parents know it is a city issue and to let them know their concern because principal has also tried to take this into consideration. She also asked for a stop sign, crossing guard and possibly a stop light.</p> <p><i>La directora compartió que este sábado habrá escuela sabatina para los escolares que necesiten recuperar una ausencia. Hoy la tienda estará abierta hasta las 3:30 para que los padres vengan con sus alumnos. Ella también compartió que a las 5pm habrá la noche de feria de ciencia/STEAM y PTO estará vendiendo nachos y otros bocadillos. La directora compartió que este viernes, habrá película y palomitas de maíz para los escolares que lo compraron con sus boletos de director, un incentivo de PBIS. El 11 de diciembre, quinto grado tendrá su actuación de baile, el martes 12 de diciembre, el camión de donación de sangre estará en el sitio, el 13 de diciembre, PTO tendrá Fotos con Santa de 1-3pm. La directora compartió que habrá una reunión de SSC el jueves 14 de diciembre a las 4pm en la biblioteca. También compartió que el viernes, 15 de diciembre, los estudiantes tendrán un día mínimo. La directora compartió que habrá una reunión de ánimo y charla de mesa el 15 de diciembre. Padre preguntó si cualquier padre puede venir a la actuación de quinto grado, la directora dijo que sólo los padres de los becarios pueden asistir debido a la capacidad. La directora compartió que habrá un evento de baile con los papás el 6 de marzo de 2024 y un evento para las mamás está pendiente. Una madre expresó su opinión con respecto a la modificación del banco que se encuentra en Alder y el director hizo saber a los padres que se trata de un problema de la ciudad y para hacerles saber su preocupación por que el director también ha tratado de tomar esto en consideración. También pidió una señal de stop, un guardia de cruce y posiblemente un semáforo.</i></p>

Item <i>Nombre del Asunto a Tratar</i>	Facilitator <i>Facilitador</i>	Desired Outcome <i>Resultados Deseados</i>	Notes <i>Notas</i>
<p>7. Questions and Answers <i>Preguntas y Respuestas</i></p>	<p>ELAC/SLAC Officers <i>Oficiales del Comité ELAC/SLAC</i></p> <p>Sandra Loudermilk, Principal or designee <i>Sandra Loudermilk, Directora o designado</i></p>	<p>Provide an opportunity for the committee to ask questions and provide them with a response to their questions <i>Brindarle al comité la oportunidad de hacer preguntas y responder a ellas</i></p>	<p>NA</p> <p>NA</p>
<p>8. Planning Ahead & Closure <i>Planeación Futura y Clausura</i></p>	<p>Leticia Diaz Lechuga, ELAC/SLAC President <i>Leticia Diaz Lechuga, Presidente del Comité ELAC/SLAC</i></p>	<p>Identify next steps and bring closure to the meeting <i>Identificar los siguientes pasos y concluir la junta</i></p>	<p>First motion: Gabriela Nabor Second motion: Leticia Diaz Lechuga All in favor: 3-0</p> <p><i>Primera moción: Gabriela Nabor Segunda moción: Leticia Diaz Lechuga Todos a favor: 3-0</i></p>

The next ELAC/SLAC meeting is scheduled for March 6, 2024

La próxima junta del comité DELAC está programada para el 6 de marzo de 2024